



# EPISTLE

Ministry Report of TRUE LIFE CENTRE

JUN  
10

## இயக்குநர்டிமிருந்து

கிறிஸ்துவுக்குள் அன்பானவர்களே,  
உங்களுக்கு கிருபையும் சமாதானமும் உண்டாவதாக!  
கர்த்தருடைய பெரிதான கிருபையினாலே கடந்த நாட்களில் **TLC** ன்  
ஊழியங்கள் சிறப்பாக நடந்தேறின.

இந்திய தேசத்தில் ஊழியத்தின் அவசியமும் தேவைகளும் பெருகி  
வருகின்றதைக் காணமுடிகிறது. கடந்த நாட்களில் மறுபடியும் பீஹார்  
மாநிலத்திற்கு ஊழியத்திற்காக சென்று வந்தோம். அங்கு நடந்தவற்றை  
காணும்பொழுது, இயேசு கிறிஸ்து சீடர்களைப் பார்த்து  
“இதோ வயல் நிலங்கள் இப்பொழுதே அறுப்புக்கு விளைந்திருக்கிறதென்று  
உங்கள் கண்களை ஏறிறுத்துப் பராருங்கள்”. (யேரவான் 4:35) எனக் கூறிய  
வார்த்தைகள் எவ்வளவு உண்மையானது என அறிய முடிந்தது. எதிர்ப்புகளின்  
நடுவிலும் கர்த்தருடைய வார்த்தையை கேட்க மக்கள் ஆவலாகவுள்ளனர்.  
ஆனால் எடுத்துரைக்க ஆட்கள் இல்லை.

தமிழகத்திலும் மெய்யான வாழ்வை தரும் இயேசுவைபற்றி  
அறிவிக்கும் மக்களின் தேவை அதிகமாகவேயுள்ளது. உண்மையாக ஊழியம்  
செய்யும் ஊழியர்களும் ஏற்ற ஆதரிப்பாளர்கள் இல்லாது துயரப்படுகிறதைக்  
காணமுடிகிறது. அநேக கடிதங்களும், தொலைபேசி அழைப்புகளும் தங்களை  
**TLC** மூலம் தாங்குமாறு வேண்டி வந்துகொண்டிருக்கிறது.

நற் செய்திப்பணி என்பது இக்காலத்தின் அத்தியாவசியப்  
பணியாயிருக்கிறது. பவுல் தன்னுடைய கடிதத்திலே  
“அவரை விசுவரசியரதவர்கள் எப்படி அவரைத் தொழுது கொள்ளுவார்கள்?  
அவரைக் குறித்துக் கேள்விப் படாதவர்கள் எப்படி விசுவரசிப்பரார்கள்?  
பிரசங்கிக்கிறவன் இல்லாவிட்டால் எப்படிக் கேள்விப்படுவார்கள்?” (ரேமர்  
10:14) மேலும் உயிர்த்த இயேசுவின் அன்புக் கட்டளையும்

“நீங்கள் உலகமெங்கும் பேராய், சர்வ சிருஷ்டிக்கும் சுவிசேஷத்தைப்  
பிரசங்கியுங்கள்” (மற்கு 16:15) என்பதாகும். எனவே மின்னிப் பணியின்  
அவசியத்தை உணர்ந்து செயல்படும் மக்களாக மாறுவோம்.

**TRUE LIFE CENTRE** ன் ஊழியங்களை ஜெபத்தாலும்  
உதாரத்துவமான காணிக்கையினாலும் தாங்குகின்ற உங்களை

கர்த்தர் தாமே நிறைவாக ஆசீர்வதிப்பாராக!

அன்பரின் ஊழியத்தில்,

(Rev. D. பென்யூர் ஸ்மென்)

## நியாயாதிபதிகள்

## தேவன் துளி

“கர்த்தர் நியாயாதிபதிகளை எழும் பட்பண்ணினார்..” (நியாயாதிபதிகள் 2:16) என்ற வசனத்திற்கேற்ப, இஸ்ரவேலர் எகிப்தின் அடிமைத்தனத்திலிருந்து வாக்குத்தத்தின் தேசத்தை சுதந்தரித்தபின் வழிநடத்திவந்த மோசே, யோசவாவிற்கு பின்வந்த தலைவர்களை உள்ளடக்கியது. இவர்கள் இஸ்ரவேலரை நியாயம் விசாரித்து, எதிரிகளிடமிருந்து தப்புவித்தனர். எனவே இப்புத்தகம் இப்பெயர்பெற்றது.

**அஷ்ரியர் :** காலம் காலமாக சாமுவேல் தீர்க்கதறிசி இப்புத்தகத்தை எழுதினார் என்ற கருத்து இருப்பினும் இது நிச்சயிக்க முடியாததாகவே உள்ளது. 1 நாளாகமம் 29:29,30 வசனங்கள் ஞானத்திருஷ்டிக்காரனாகிய சாமுவேலும், நாத்தான், காத் என்பவர்களும் நடந்த காலசம்பவங்களை தொகுத்தனர் என்பது புலனாகிறது.

**காலம் :** வாக்குத்தத்தின் தேசத்தை சுதந்தரித்தபின்பும், இஸ்ரவேலரின் முதல் அரசர் தெரிந்தெடுக்கப்படுமுன்பும் நடந்த சம்பவங்கள் இப்புத்தகத்தில் தொகுக்கப்பட்டுள்ளன. இது சுமார் கிழ. 1375 முதல் 1050 வரை உள்ள காலமாகும்.

இப்புத்தகம் எழுதப்பட்ட காலத்தை நோக்கின் அது அரசர் ஆட்சிகாலத்தில் எழுதப்பட்டதாகும் (17:6, 18:1, 19:1, 21:25) அரசன் இந்தகாலத்தில், இல்லாத காலத்தை குறித்து எழுதிய வசனங்களாகும். 1:21ன் படி ஏருசலேமிலே எழுசியரும் பென்யமீன் கோத்திரத்தினரும் சேர்ந்திருந்ததாக வாசிக்கின்றோம். சுமார் கி.பி. 1000 வது ஆண்டு தாவீது ஏருசலேம் நகரை மேற்கொண்டு தன் நகரமாக்கினான் என 2 சாமுவேல் 5:6-10ல் வாசிக்கிறோம். எனவே இப்புத்தகம் இதற்கு முன்பாக எழுதப்பட்டிருக்க வேண்டும்.

**நேர்க்கழும் செய்தியும் :** மோசே, யோசவா ஆகியோரின் தலைமையில் வழிநடத்தப்பட்டுவந்த இஸ்ரவேல் புத்திரர், யோசவாவின் மரணத்திற்கு பின் எதிரிகள் இவர்களை நெருக்கின்போது தேவனை நோக்கிப்பார்த்தார்கள் (1:1) மேலும் மக்கள் கட்டுப்பாடு குறைந்தவர்களாக மனம்போன வழியில் சென்று கர்த்தரின் பார்வைக்குப் பொல்லாப்பானதை செய்தார்கள் (4:1,6:1,17,6) இதனிமித்தம் எதிரிகளால் நிந்திக்கப்பட்டு, ஒதுக்கப்பட்டு மேற்கொள்ளப்பட்டனர். மக்கள் மனம் திரும்பி தேவனை நோக்கிப்பார்த்தபோது தேவன் நியாயாதிபதிகளை அவர்களுடைய தூதனாக அனுப்பி இஸ்ரவேல் புத்திரை விடுதலையாக்கி இரட்சித்தார். மறுபடியும் மக்கள் தேவனை மறந்தவர்களாக பொல்லாப்பானதை செய்து துன்பப்பட்டனர்.

### நியாதிபதிகள் அட்டவணை

நியாதிபதி	அட்சி காலம் கி.மு (தோராயமானவை)	வேதபகுதி	எதிரங்கி
1. யூதா	-	1:1-38	கானானியர்
2. ஒத்தனியேல்	1544-1505	3:1-4	மெசபத்தோமியா
3. ஏகாத்	1486-1407	3:15-30	மோவாபியர்
4. சம்கார்		3:31	பெலிஸ்தர்
5. பாராக்	(தெபோராள்)	1386-1347	கானானியர்
6. கிதியோன்	1339-1300	அதி.4-5	மீதியானியர்
7. அபிமலேக்கு	1299-1297	அதி.6-8	சீகேமின் மனிதர்
8. தோலா	1296-1274	9:1-57	-
9. யாவீர்	1273-1252	10:1-2	-
10. யெப்தா	1233-1228	10:3-5	-
11. இப்சான்	1227-1221	11:1-12:-7	அம்மோனியர்
12. ஏலோன்	1220-1211	12:8-10	-
13. அப்தான்	1210-1203	12:11-12	-
14. சிம்சோன்	1202-1163	12:13-15	-
		அதி.13-16	பெலிஸ்தர்

God has three answers for every prayer : 1. Yes 2. Wait 3.I have another plan for you. But He never says 'NO'. Trust Him always and **HE WILL ANSWER YOU.**

#### **திறந்த வாசல்**

பீஹார் மாநிலத்தில் தர்பங்கா, மதுபனி, சிதாமடி ஆகிய 3 மாவட்டங்களிலும் கடந்த 2 ஆண்டுகளாக ஊழியம் செய்துவருகிறோம். பிற மாவட்டங்களிலும் ஊழியத்திற்கென்று அழைக்கபடுகிறோம். இந்த திறந்த வாசலை சரியாய் பயன்படுத்த ஜெபத்தோடு காத்திருக்கிறோம். இந்த ஊழியங்களுக்காகவும் அதன் தேவைகளுக்காகவும் ஜெபியுங்கள்.

**Faith sees invisible, Believes the incredible and  
Receives the impossible**

– Martin Luther

## Our Ministry

### Mission to Tamil Nadu

#### பணிக்களம் : பட்டியக்காரு

(மிஷனரி : டேவிட் ராஜ்குமார் - செல்வ ரதி)

பட்டியக்காட்டில் பள்ளி செல்ல இயலாத பிள்ளைகளுக்கென்று நடத்தப்படுகின்ற கல்விமையத்தில் தேவனை துதித்து ஆராதித்து வருகிறோம் பிள்ளைகளும் பெரியோர்களும் பாடல்களை உற்சாகமாய் பாடி வேதவசனங்களை கற்று



அறிக்கை செய்தனர். இம்மாதம் 30,31,மற்றும் ஜீன் 1 ஆகிய முன்று நாட்களும் அங்கு VBS நடத்த திட்டமிட்டுள்ளோம்.

செம்பிரான்குளம் என்ற பகுதியில் ஊழியர் செய்ய முயற்சி நடைபெற்று வருகிறது. அங்குள்ள மாணவ மாணவியருக்கு டியூசன் கற்றுக் கொடுத்து அதன்மூலம் சுவிஷேசத்தினை அறிவிக்க வேண்டிய நிலை உள்ளது. இதற்காக ஜெபித்துக்கொள்ளும்படி அன்புடன் கேட்டுக்கொள்ளுகிறோம்

#### பணிக்களம் : கருங்காலக்குடி

(மிஷனரி : ஜே.சி. தாமஸ் - செல்வி தெபோராள்)

கர்த்தருடைய கிருபையினால் இம்மாதம் குன்னங்குடிபட்டியில் வீடுகளுக்குச் சென்று இயேசுவை அறிவித்தோம். இயேசுவை இரட்சகர் என்று ஏற்றுக் கொண்டார்கள் மேலும் வஞ்சிப்பட்டியில் வெள்ளிமலை அவர்களது இல்லத்தில் வாரம்தோறும் வியாழக்கிழமை சுவிஷேச ஜெபக்கூட்டம் நடைபெறுகிறது.



வஞ்சிநகரத்தில் சிறுவர்களுக்கு வேதபாட வகுப்புகள் நடைபெற்று வருகிறது. கச்சிராயன்பட்டியிலும் சிறுவர் மத்தியில் இயேசுவை அறிவிக்கும் பணி நடைபெறுகிறது. கருங்காலக்குடி சபைக்கு செல்வி, வளமதி, தவமணி, சரோஜா, தேவிகா, காளிஸ்வரி, முருகேஸ்வரி, சேம்நாதன், கெளசல்யா, வினோத்குமார் ஆகியோர் கூடிவருகின்றனர். இவர்கள் அனைவரும் கர்த்தரை அறிந்து கொள்ளவும் இரட்சிக்கபடவும் ஜெபித்துக் கொள்ளுங்கள்.

## Our Ministry

### புதிய பணிக்களம்

2010 மார்ச் மாதம் 2ம் தேதி வருசநாடு பகுதிகளில் ஊழியத்தை துவங்க ஜெபத்தோடு அருள்திரு. பென்ஹூர் ஸ்டைபன் அவர்களும், சகோ. பாபு அவர்களும் நானும் கடந்து சென்றோம். இப்பகுதியில் நற் செய்தி சென்றிடாத அநேக கிராமங்களும், பளியர் என்ற ஆதிவாசி மக்கள் வாழும் இடங்களையும் கண்டு பாரப்பட்டு **TLC** மூலம் பணியைத் தொடர முடிவுசெய்தோம். இப்பகுதியில் எந்த ஒரு ஆதரவும் இல்லாமல் பணிசெய்த திரு. ஜெயக்குமார் நம் மோடு இனைந்து செயல்பட முன்வந்ததால் அவரை ஏற்றுக் கொண்டு நமது புதிய பணிக்களத்தை கர்த்தரின் திருப்பாததில் அர்பணித்திருக்கிறோம். கர்த்தர்தாமே இப்பகுதியில் வாழும் மக்கள் தேவ இராஜ்யத்தில் சேரும் பாக்கியத்தை தருவாராக.



இந்த புதிய பணித்தளத்திற் கரக  
ஜெயித்துக்கொள்ளுங்கள்

கர்த்தரின் பணியில்  
A. ஜான் ரவீந்திரநாத்  
Coordinator, 3G Mission

### பணிக்களம் : வருசநாடு

(மிஷனரி : ஜெயக்குமார்)

கடந்த மாதம் முழுவதும் தேவன் ஊழியத்தையும் எனது மனைவி பிள்ளைகள் அனைவரையும் நமது ஜெயக்கியத்தில் இனைந்து தேவனின் ஊழியத்தை செய்ய தேவன் கிருபை பாரட்டினார். நானும் எனது மனைவியும் முழுநேரமாக இந்த மாதம் மாயிலாடும் பாறை, செங்குளம், போன்ற கிராமங்களில் சென்று ஊழியம் செய்ய தேவன் உதவி செய்தார். செங்குளத்தில் சின்ன கொத்தனார் வீட்டில் ஜெபக்கூட்டம் துவங்க கர்த்தர் உதவி செய்தார். அவர்கள் குடும்பத்துடன் இயேசுவை சொந்த இரட்சகராகவும் ஆண்டவராகவும் ஏற்றுக் கொள்ள தேவன் உதவி செய்தார். இக்கிராமத்தில் 28 சிறுபிள்ளைகள் கூடி தேவனை மகிழ்வைபடுத்தினார்

# Our Ministry

## Mission to Bihar

கர்த்தருடைய பெரிதான கிருபையினால் நானும், அருட்திரு. பெண்ஹர் ஸ்டேபன் அவர்களும் 17/04/2010 அன்று இரவு மதுரையில் இருந்து புறப்பட்டு 20/04/2010 அன்று பீஹாரிலுள்ள சீதாமடி என்ற இடத்திற்கு சென்றடைந்கோம். 21 - 23 ஆகிய முன்று



நாட்களும் JET தன்னார்வத் தொண்டர்களுக்கு கிறிஸ்தவுக்குள் நாம் புது சிருஷ்டி என்ற தலைப்பில் வேதகாரியங்களை கற்றுக்கொடுக்க தேவன் உதவி செய்தார்.



செய்தி கொடுக்கவும், மாலை விசுவாசிகளின் வீடுகளை சந்திக்கவும், 26/04/10 அன்று தர்பங்கா ஆலயத்தில் இளைஞர் கூட்டம்



நடத்தவும் கிருபை பெற்றோம். 27/04/10  
 அன்று புறப்பட்டு,  
 30/04/10 மதுரை  
 வந்து சேர தேவன்  
 உதவி செய்தார்.  
 எங் க ஞு க காக  
 ஹெபிக்க



ஒவ்வொருவருக்கும் நன்றி! தொடர்ந்து பீஸார் ஊழியங்களுக்காக ஜெபியங்கள்.



கர்த்தர்தாமே நம்மை ஆசீர்வதிப்பாராக

அன்புடன்  
DMJ டைப்

Coordinator Mission to Bihar

**2 நகர் விழுத்திற்கு : TFC ன் 3G Mission அலவலகம்**

**உங்கள் செய்ததற்கு : 7/3** ன் 30 Mission அனுமதியைக்  
7/3 மூலம் படிந்த வகு தொழிலில் செயல்பாடு த்துவங்களின்பட்டினது

## குறுக்கெழுத்துப் புதிர் ~6 (நியாயாதிபதிகள்)

1			2	
3	4			
			5	17
		6	7	8
9		10		11
		12	13	14
15		16		

**கீழிருந்து மேல்**

- 6. மீதியானியரின் ராஜா(4)
- 7. தெபொராளின் கணவன்(4)
- 5. மீதியானியரின் அதிபதி(2)
- 17. கிதியோனின் தகப்பன்(3)

**விடைகள்**  
**வந்து சேர வேண்டிய**  
**கடைசி நாள்**  
**20.6.2010**

**மேலிருந்து கீழ்**

- 3. கிதியோனின் மறுநாமம்(5)
- 4. பூர்வ நதி(3)
- 2. யாகேவின் புருஷன்(3)
- 6. அறுநாறு பேரை முறியடித்தவன்(4)
- 10. யாவீர் அடக்கம் பண்ணப்பட்ட இடம்(3)
- 8. காலேபின் குமாரத்தி குழம்பியுள்ளாள்(4)
- 13. மோசோயின் மாமன்(2)
- 14. கிதியோனின் வேலைக்காரன்(2)

**குறுக்கெழுத்துப் புதிர்~5 (யோசவா) சரியான விடை எழுதியோர்**

1	கி	ரி	யா	த்	2	ச	ன்	னா
ரி	3	கா	சா	ல்	ண	4	நா	ன்
யா	5	கி	ல்	கா	ல்	6	பி	7
த்	பி	ன்	பா	த	ரா	க		
அ	யோ	8	9	கா	ட்	ம்	ஸா	
ரி	ன்	கா	10	போ	டை	தா	ன்	
11	பா	லா	க	க	லா	12	ஆ	யி

திருமதி.பத்மினி சாமுவேல்,திருநெல்வேலி டவுன் திருமதி .ஜெயசீலி வில்சன்,மேலப்பொன்னகரம், திரு.ஜேம்ஸ் செல்லப்பாண்டியன்,சாந்திநகர், திருமதி.ஜௌலி,சங்கர் நகர்,நெல்லை செல்வி.J. ஸ்விட்லின் ஜெபலில்லி,ஆலங்குளம், திருமதி. ஹெப்லிபா ராபர்ட்,பெருமாள் புரம், திருமதி.ராஜம்மாள் ஞானக்கண்,பசுமலை, திருமதி.புளோரா சுந்தர், ஜம்புரோபுரம்

**துதிக்க**

- கருங்காலக்குடியில் உள்ள சாந்தியின் முத்த மகனுக்கு ஏற்பட்டிருந்த இருதய ஒட்டையிலிருந்து கர்த்தர் கொடுத்த பூரண சுகத்திற்காக
- பீஹார் ஊழியங்கள் சிறப்பான முறையில் நடந்தமைக்காக
- TLC யை தாங்கும் குடும்பங்களுக்காக
- வருசநாடு பகுதியில் உள்ள ராசாத்திக்கு பிசாசின் பிடியிலிருந்து விடுதலை கிடைத்ததற்காக
- நரியுத்து கிராமத்தில் செல்வி, பாக்கியம், தனம் ஆகியோர் இயேசுவை ஏற்றுக்கொண்டதற்காக

**ஜெபிக்க**

- வஞ்சிப்பட்டியில் நடக்கும் வேதபாட வகுப்பிற்கு பிள்ளைகள் ஆர்வமாய் கூடிவரவும் அங்கு ஒரு ஜெப குழுவினை ஏற்படுத்தவும்
- மெய்வாழ்வுமையம் சிறுவர்முகாமில் கலந்து கொள்ளும் அனைத்து (கருங்காலக்குடி, வஞ்சிப்பட்டி, வஞ்சிநகரம், குன்னங்குடிபட்டி) கிராமங்களில் உள்ள பிள்ளைகள் அனைவரும் இயேசுவை சொந்த இரட்சகராக ஏற்றுக்கொள்ள
- கருங்காலக்குடி, பட்டியக்காடு, ஆகிய பகுதிகளில் சொந்த இடம் வாங்கி ஆலயம்கட்ட
- குன்னங்குடிபட்டியில் உள்ள காந்தியம்மாள், பாண்டி, காளிஸ்வரி, முருகேஸ்வரி, வேல்முருகன், மற்றும் குரியகலாவின் கணவர் ஆலயம் கூடிவரவும் இரட்சிக்கப்படவும்
- பட்டியக்காட்டில் மே மாதம் 30 முதல் நடக்கவுள்ள VBS க்காக, அதில் பங்குபெறும் இயக்குநர் திரு. டேவிட் சாழவேல் அவர்களின் பிரயாணம் மற்றும் சரீ சுகத்திற்காக
- செம்பிரான் குளம் (பட்டியக்காடு) மேரி அவர்கள் மகன் தேவனுக்கு கீழ்ப்படிந்து வாழ
- பட்டியக்காடு பகுதியில் போதைக்கு அடிமையான மக்கள் விடுதலைபெற
- Mission to Bihar ஊழியத்தின் மூலம் சந்திக்கப்பட்டுள்ள பீஹார் மக்கள் ஆவிக்குரிய வாழ்க்கையில் வளர்
- கோவில்பாறை மாயகிருஷ்ணம்மாள் சுக பிரசவத்திற்காக
- மயிலாடும்பாறை செந்தில் திருமணத்திற்காக

**TRUE LIFE CENTRE**

413, Seminary Lane, Pasumalai,  
Madurai – 625 004.

visit us : <http://www.truelifeland.com>



+ 91 94865 05865